

(Division—Vote N° 619)

YEAS—POUR

Members—Députés

Belsher	Crosbie	Hawkes	Malone	Scott
Binns	(St. John's West)	Hicks	Mayer	(Hamilton—Wentworth)
Blais	Darling	Holtmann	McCain	Scowen
Blouin	Desjardins	Horner	McCrossan	Sparrow
Bradley	Dorin	Jacques	McDermid	Suluk
Brightwell	Duguay	Johnson	McInnes	Towers
Brisco	Fennell	(Bonavista—Trinity—	McKenzie	Tremblay
Browes	Ferland	Conception)	Merrithew	(Québec-Est)
Cadieux	Fraleigh	Kempling	Moore	Tupper
Caldwell	Fretz	Kindy	Nickerson	Turner
Cardiff	Friesen	King	Peterson	(Ottawa—Carleton)
Clark	Gass	Layton	Pietz	Van De Walle
(Brandon—Souris)	Gray	Lewis	Reid	White
Collins	(Bonaventure—Îles-de-	MacDonald	Schellenberg	Winegard—68
Corbett	la-Madeleine)	(Kingston and	(Nanaimo—Alberni)	
Crofton	Gurbin	the Islands)	Scott	
	Hamilton	Maily	(Victoria—Haliburton)	

NAYS—CONTRE

Members—Députés

Althouse	de Corneille	Keeper	McDonald	Ouellet
Baker	Dewar	MacLellan	(Broadview—	Prud'homme
Benjamin	Dingwall	Malépart	Greenwood)	Robichaud
Blaikie	Finestone	Marchi	Murphy	Rodriguez
Boudria	Gauthier	McCurdy	Nystrom	Tobin
Caccia	Heap		Orlikow	Waddell—27

Accordingly, the Bill was read the third time and passed.

En conséquence, ce projet de loi est lu une troisième fois et adopté.

At 4.52 o'clock p.m., the Speaker adjourned the House until tomorrow at 11.00 o'clock a.m., pursuant to Standing Order 3(1).

A 16h52, le Président ajourne la Chambre jusqu'à demain, à onze heures, conformément à l'article 3(1) du Règlement.

le Président

JOHN A. FRASER

Speaker